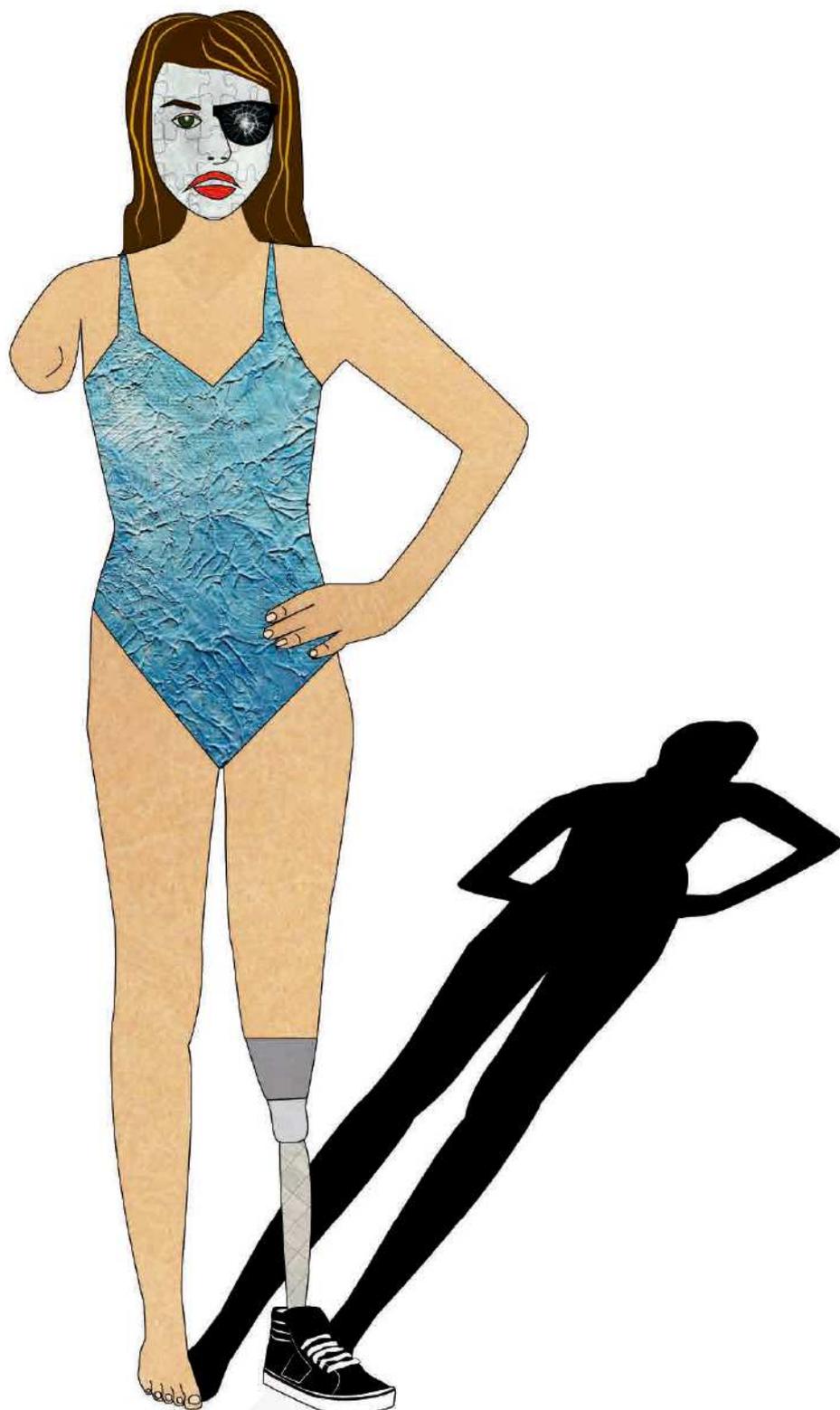


UNA MIRADA DIFERENTE

Reto 2019

**CENTRO
DRAMÁTICO
NACIONAL**

13 - 23 junio 2019
Teatro Valle-Inclán



ISMO
Fritsch Company
13 - 14 junio 2019
Sala Valle-Inclán

**EL MÁS FRÍO DE
LOS MONSTRUOS FRÍOS**
La Leñera Producciones
15 - 16 junio 2019
Sala Francisco Nieva

SIT DOWN COMEDY
20 - 21 junio 2019
Sala Francisco Nieva

LA GRAN BODA 2.0
La Quintana Teatro
22 junio 2019
Plazuela de Ana Diosdado

DESEOS
Paladio Arte
22 - 23 junio 2019
Sala Valle-Inclán

Imagen del cartel: Patricia Cid

entradasinaem.es 902 22 49 49 cdn.mcu.es @centrodramatico



FESTIVAL UNA MIRADA DIFERENTE RETO 2019



Funciones
Del 13 al 23 de junio de 2019

Teatro Valle-Inclán
Plazuela de Ana Diosdado s/n
28012 Madrid

CENTRO DRAMÁTICO NACIONAL | PRENSA
Teléfonos 913109429 – 913109413 - 609052508
prensa.cdn@cultura.inaem.gob.es
<http://cdn.mcu.es/>

Una mirada diferente

Reto 2019

Desde 2013, y durante sus seis ediciones, el festival Una mirada diferente ha pretendido ser una plataforma que impulse y asiente la presencia de artistas con discapacidad en las programaciones regulares de los centros de exhibición. Una mirada diferente quiere estimular, apoyar, desarrollar y dar a conocer proyectos escénicos inclusivos y visibilizar las capacidades y el trabajo de los artistas con diversidad funcional, para colaborar en la normalización y profesionalización de la inclusión de los creadores con diversidad funcional en las artes escénicas en nuestro país.

Queremos dar un paso más allá en la consecución de este objetivo. Por ello, durante la temporada 2018/19, la exhibición de espectáculos no será el fin primordial del festival, sino que buscará acompañar en los procesos, dar continuidad a los proyectos e invertir en investigación.

Ese es nuestro RETO 2019.

Un año de trabajo, del 3 de diciembre de 2018 al 3 de diciembre de 2019 (Día Internacional de las Personas con Discapacidad). Un año en el que sembraremos las semillas de proyectos inclusivos que se exhiban en el futuro. Un año para la reflexión y el trabajo en torno a la inclusión y a la normalización.

Un año para la experimentación, el riesgo y el disfrute de la diferencia como elemento artístico. Un año de descubrimiento de talento. Un año de trabajo con la diferencia para descubrirnos como iguales. Un año de creación más allá de los límites.

Inés Enciso y Miguel Cuerdo

Programación

ISMO I

Fritsch Company
Teatro Valle-Inclán
Jueves 13 de junio de 2019 a las 20:00 h

ISMO II

Fritsch Company
Teatro Valle-Inclán
Viernes 14 de junio de 2019 a las 20:00 h

EL MÁS FRÍO DE LOS MONSTRUOS FRÍOS

La Leñera Producciones
Teatro Valle-Inclán / Sala Francisco Nieva
Sábado 15 y domingo 16 de junio de 2019 a las 20:00 h

SIT DOWN COMEDY

Teatro Valle-Inclán / Sala Francisco Nieva
Jueves 20 y viernes 21 de junio de 2019 a las 20:00 h

LA GRAN BODA 2.0

La Quintana Teatro
Plazuela de Ana Diosdado, s/n
Sábado 22 de junio de 2019 a las 19:00 h

DESEOS

Compañía Paladio Arte
Teatro Valle-Inclán
Sábado 22 y domingo 23 de junio de 2019 a las 20:00 h

Ismo

(FRITSCH COMPANY)

ISMO I

Teatro Valle-Inclán

Jueves 13 de junio de 2019, a las 20:00 h

Duración: 1 hora aprox.

Reparto **Julia Antón, Ricardo Cabrero, Jose Carlos de la Cal, María Galisteo, Adrián López, Carla Mouchet, Pilar Muñoz y Sebastien Thevenin**

ISMO II

Teatro Valle-Inclán

Viernes 14 de junio de 2019, a las 20:00 h

Duración: 1 hora aprox.

Reparto **Ana Alonso, Ana Fernández, Esther Gómez, Adrián López, Yael López, German Morales, Ramón Marcos, Adrián Sáez y Julen Serrano**

Directora artística **Gabriela Martín**

Diseño de luces y escenografía **Clemente Jiménez**

Vestuario **Josep Ahumada**

Técnica de luces **Cristina Gómez**

Regiduría y coordinadora espectáculos **Lorena Moreno**

Ayudante coreográfico **Pablo Ramón**

Condición experimental, efímera, contracorriente, en búsqueda continua.

Ismo es un espectáculo que marca un paso más en la trayectoria de Fritsch Company. El espectáculo nace de los propios procesos creativos de la compañía, en el que los bailarines exploran nuevos lenguajes expresivos y corporales de los que son dueños.

Accesibilidad



El más frío de los monstruos fríos

(LA LEÑERA PRODUCCIONES)

Teatro Valle-Inclán
Sábado 15 y domingo 16 de junio de 2019, a las 20:00 h
Duración: 1 h. y 10 minutos aprox.

Reparto Antonio Romea, Marcos Jareño y Marta Gago

Texto Heiner Müller
Dramaturgia Rocío Bello
Idea y dirección Montse Ortiz
Escenografía La Leñera Producciones con el asesoramiento de CDN
Iluminación Paloma Parra
Movimiento Samuel Blanco
Espacio sonoro Emilio Pascual
Fotografía Ana Martínez
Traducción Jorge Riechmann y Brigitte Aschwanden

Este mundo ha perdido el juicio cuando domina la frialdad, el dolor, la enfermedad, el tormento, la muerte y el deterioro, y teniendo las curas a nuestro alcance dejamos que siga aumentando el desastre. *El más frío de los monstruos fríos* pretende generar una reflexión con el espectador, un disparo desde la herida en busca de una reacción que nos despierte de este estado de congelación que nos abriga.

La discapacidad habita todos los cuerpos y se descubre en la mirada de los otros. Ciegos ante las imágenes, sordos ante los gritos, la parálisis activa como un resorte el lenguaje de los monstruos. *El más frío de los monstruos fríos*, es también un tributo a Heiner Müller, que dibujó con su poesía el paisaje de la desolación, con la esperanza de que alguien tomara nota y evitara que sucediera. Esa y solo esa, es también nuestra esperanza.

Accesibilidad



Sit Down Comedy

Teatro Valle-Inclán / Sala Francisco Nieva
Jueves 20 y viernes 21 de junio de 2019 a las 20:00 h
Duración: 40 minutos aprox.

Sit Down Comedy es un laboratorio de creación en el que el actor Telmo Irureta y la dramaturga y directora Pilar G. Almansa explorarán, junto a un grupo de artistas con diversidad funcional, el concepto de monólogo cómico. Frente al tradicional *Stand Up Comedy*, el objetivo es investigar cómo subvertir las reglas del género y apostar por un *Sit Down Comedy*, una forma cómica inclusiva, diversa, abierta y accesible para todos los públicos.

Accesibilidad



La gran boda 2.0

(LA QUINTANA TEATRO)

Plazuela de Ana Diosdado, s/n
Sábado 22 de junio de 2019, a las 19:00 h
Duración: 45 minutos aprox.

Reparto **Por confirmar**

Creadores **Lucía Fernández, Nacho Martín, Esther Aja,
María Herrero y Victoria Teijeiro.**

Autoría **Creación Colectiva.**

Dirección **Victoria Teijeiro**

Producción **La Quinta del Arte y Fundación Emalcsa**

Música **Grupo de la Casa de Galicia**

La gran boda 2.0 es la continuación de un Proyecto de Teatro Inclusivo *La gran boda* que se realizó en Julio de 2017 en A Coruña. Por primera vez en A Coruña, se realizó un espectáculo en la calle con tantos actores (47) y con un rango tan amplio de edades y de diferencias.

Gracias a la III Convocatoria Cultura Inclusiva de la fundación Emalcsa y a la colaboración con el CDN, hemos viajado con la familia del novio desde Galicia y la juntaremos en el gran evento con la familia de la novia, madrileña. Más de 80 actores con y sin diversidad funcional (aficionados y profesionales) actuando en la fachada del Teatro Valle-Inclán.

La gran boda 2.0 es una comedia que reflexiona sobre el concepto de diversidad y que pretende dar un paso en el camino hacia la inclusión social.

La reconocida Familia Villacastín (del Barrio de Chamberí) casará a su única hija Ana María con el hijo pequeño de la Familia Pereiro, Santiago (de la Galicia profunda). Para ello han contratado un wedding planner, un wedding catering, camareros, azafatas y cuentan con la actriz de reconocido prestigio internacional Malena Brandon (hermana del reconocido actor) que oficiará el matrimonio.

Deseos

(PALADIO ARTE)

Teatro Valle-Inclán
Sábado 22 y domingo 23 de junio de 2019 a las 20:00 h
Duración: 1 h. aprox.

Reparto Nuria Aguado, José Martín, Eva Racionero, José David San Antolín,
Carlos Concepción y Bruno Rubén Pascual

Dramaturgia Antonio Álamo
Dirección Antonio Álamo y María José Frías
Escenografía Marcos Carazo, Rogelio Herrero
Iluminación Lola Barroso
Vestuario Marcos Carazo y Gema Roldan (Lolamurocostura)
Música Miguel Linares
Realización escenografía Rogelio Herrero
Fotografía e imagen Juan Carlos Gargiulo
Técnicos Rogelio Herrero y Javier del Rio
Producción Paladio Arte, Marta Cantero

El sueño del mono

“Si miras fijamente el abismo, el abismo te devuelve la mirada”. F. Nietzsche

Hay un relato que encontramos replicado en distintas tradiciones literarias. En este a un personaje se le concede una gracia sobrenatural: la de obtener aquello que más se desea, pretendiendo así cambiar su destino. Famosa es la versión procaz de *Las mil y una noches* –quizá la primera de ellas–, así como esa otra más ingenua de Charles Perrault, pero nosotros hemos preferido fijar nuestra atención en otra de ellas, también célebre, la de W.W. Jacobs que, con sus elementos góticos, nos sumergen en un ambiente alucinatorio y nos enfrenta a un abismo de índole metafísico. ¿Qué es lo que nos hace humanos?

Antonio Álamo.

Accesibilidad



**Más propuestas
Una mirada diferente
Reto 2019**

¡Proyéctame!

El objeto de la convocatoria es seleccionar proyectos escénicos inclusivos cuya puesta en marcha precise de la colaboración y/o asesoría de profesionales de la escena: dramaturgos, escenógrafos, figurinistas, iluminadores, coreógrafos, gestores culturales, directores de escena, actores, performers, etc.

Por «proyecto escénico inclusivo» entendemos aquellas propuestas de artes escénicas en cuya concepción y realización intervienen artistas con diversidad funcional.

La convocatoria se dirige a grupos y colectivos, personas físicas o jurídicas, con un proyecto escénico inclusivo que precise apoyo, colaboración y/o asesoría de artistas y profesionales de la escena. También pueden presentarse proyectos en colaboración con espacios escénicos.

El festival hizo pública la resolución de los proyectos seleccionados el pasado 3 de diciembre de 2018 durante la presentación de las actividades y acciones del Reto 2019 del Festival Una mirada diferente:

- *El más frío de los monstruos fríos*, proyecto de Montse Ortiz y Marta Gago.
- *Tribus*, proyecto de Julián Fuentes Reta y Jorge Muriel
- *Manual básico de lengua de signos para romper corazones*, proyecto de Roberto Pérez Toledo
- *Deseos*, proyecto de Paladio Arte presentado por Marta Cantero.

El equipo del festival Una mirada diferente es el encargado de poner en contacto a los equipos artísticos de los proyectos seleccionados con profesionales de reconocido prestigio que orienten, asesoren y ayuden a encontrar soluciones y cubrir carencias. Se busca también provocar sinergias entre los equipos artísticos y las instituciones que pudieran colaborar en la realización de sus proyectos. El desarrollo y el trabajo han sido realizados durante el año 2019

Durante el mes de mayo de 2019, en el Teatro Valle-Inclán, los proyectos se darán a conocer a los espectadores a través de muestras, lecturas dramatizadas y ensayos abiertos.

¡Enrédate!

Convocatoria dirigida a artistas y profesionales de las Artes Escénicas que quieran presentar un proyecto de investigación.

El objeto de la convocatoria es facilitar la investigación artística en torno a la diversidad funcional, generar espacios de trabajo, investigación, aprendizaje y experimentación artística. La colaboración entre artistas con y sin diversidad funcional proporciona un espacio de creación e innovación único tanto en los contenidos como en la forma.

Por «investigación artística en torno a la diversidad funcional» entendemos aquellos talleres y procesos de investigación menos preocupados por la exhibición que por la exploración, el juego y la búsqueda de lenguajes artísticos nuevos que incluyan la participación de artistas con diversidad funcional.

Dirigido a artistas y profesionales de las artes escénicas, con y sin diversidad funcional, interesados en la investigación artística en torno a la diversidad funcional.

El festival hizo pública la resolución de los proyectos seleccionados el pasado 3 de diciembre de 2018 durante la presentación de las actividades y acciones del Reto 2019.

Los proyectos seleccionados se iniciados o desarrollados durante todo 2019 son:

- *Desgana nacional. Dificultades y alegrías de ser joven, seas como seas*, laboratorio de Mateo Rubistein.
- *Aquí para estorbar*, laboratorio de Juanfra Rodríguez
- *Y llegar hasta la luna*, laboratorio de María San Miguel

El equipo de Una mirada diferente se ha encargado de proporcionar los espacios de trabajo, facilitar el contacto con colaboradores (por ejemplo, artistas con y sin discapacidad, y colectivos de personas con diversidad funcional), y en general, ofrecer tiempo, espacio y recursos para la realización de los proyectos de investigación artística en torno a la diversidad funcional.

I Club de lectura sobre la publicación

Una mirada diferente en la Biblioteca

pública Luis Rosales

El primer club de lectura presencial, organizado por la Biblioteca Luis Rosales, en colaboración con el CDN, se centró entre el 6 de febrero y el 13 de marzo en el libro *Una mirada diferente*. Se trata de la publicación número 58 de la colección "Autores en el Centro".

El volumen, de autoría colectiva, tiene su origen en el taller de dramaturgia impartido por Juan Mayorga y Diana I. Luque en el año 2017, promovido por el Laboratorio Rivas Cherif y la Fundación Universia dentro del Festival Una mirada diferente. La iniciativa tenía como objetivo mejorar la visibilidad y la participación activa de los dramaturgos con discapacidad en un marco profesional. Fruto de estos talleres, se crearon 6 piezas cortas, reunidas en este libro, que se leerán y comentarán a lo largo de las sesiones del club de lectura.

Durante las sesiones han participado los seis dramaturgos autores de los textos: Alejandra García Dorado, Alfredo Morales Ávila, Antonio Sansano, Pedro Martín Cedillo, Agustina Rimondi y Rebeca Rubio. Además de los lectores y oyentes inscritos.

Cultura y diversidad: Programa “Acerca” AECID

El objetivo de esta formación es analizar las necesidades para el trabajo de la inclusión en el sector cultural a través del estudio de diferentes casos de éxito como el del Centro Dramático Nacional en España.

La accesibilidad para público con diferentes discapacidades, el acceso a la formación y preparación artística de creadores con discapacidad y la participación activa en los proyectos de gestores, técnicos y agentes culturales con discapacidad son algunos de los temas que trataremos durante el curso.

Paralelamente a este mapeo y análisis, nos centraremos en casos prácticos para que el alumnado que tenga como objetivo poner en marcha un proyecto cultural inclusivo acceda a herramientas que faciliten el buen funcionamiento del mismo.

El objetivo a largo plazo es que la formación sirva de estímulo a creadores y gestores culturales para la puesta en marcha de estos proyectos y que desde el Centro Dramático Nacional y su proyecto Una mirada diferente-Reto 2019 se pueda realizar un seguimiento de los mismos con el fin de darles difusión y asesoramiento para que puedan asentarse convirtiéndose así en modelos de inclusión en sus países.

Programa ACERCA de Capacitación para el Desarrollo en el Sector Cultural

Creado en el año 2005 por la Cooperación Española (AECID), para implementar la primera línea de la estrategia de cultura y desarrollo: la formación de capital humano en el ámbito de la cultura.

El Programa ACERCA tiene como objetivo principal el fortalecimiento de las capacidades de nuestros socios en todos los ámbitos de la cultura. Una de las líneas de trabajo fundamental es la formación y la capacitación de actores y gestores culturales de instituciones públicas y privadas, para contribuir a la mejora de la oferta cultural de los países socios. También se orienta a facilitar el encuentro entre expertos y profesionales con vistas a establecer mecanismos de cooperación, estrategias regionales y creación de redes. ACERCA busca asimismo el fortalecimiento institucional y la consolidación de las políticas públicas culturales a través de la elaboración de programas de formación

específicos a demanda de las instituciones contrapartes. Por último, el Programa no pierde de vista el proceso creativo de artistas y artesanos, cimientos del desarrollo cultural, a través de cursos y talleres.

Taller Cultura y diversidad en el Centro de Tecnología del Espectáculo

Taller para los alumnos de Producción del Centro de Tecnología del Espectáculo, con el objetivo de poder aportarles claves conceptuales y de trabajo que les ayuden a integrar la diversidad y la discapacidad en sus proyectos y sus procesos de trabajo.

Taller Cultura y diversidad en La Térmica de Málaga

Taller coordinado por Inés Enciso, directora artística del Festival *Una mirada diferente* del CDN.

Este taller se encuentra dentro del programa de colaboración con La Térmica de Málaga para la realización de talleres de formación impartidos por creadores programados por el Centro Dramático Nacional en el espacio cultural andaluz.

Taller Sit Down Comedy

Taller dirigido a dramaturgos del Laboratorio Rivas Cherif coordinado por Telmo Irureta con una duración de 2 semanas que ha dado como resultado el espectáculo del mismo nombre que se exhibirá en el Teatro Valle-Inclán dentro de la programación de Una mirada diferente.

Taller Calígula murió. Yo no

Taller en torno a la obra *Calígula*, dirigido por Marco Paiva, en colaboración con Terra Amarela y Braga Media Arts (Portugal).

Se trata de un proyecto de exploración, investigación y práctica artística inclusiva, que propone un encuentro de artistas y de lenguajes diversos, con la idea de explorar tres temas centrales de la obra referida: el ejercicio del poder, la desesperanza y la amoralidad.

Becas Hefesto: formación y apoyo a la inserción laboral

Formación en Artes escénicas para personas con discapacidad

La Fundación Universia y el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM), con la colaboración del Centro Dramático Nacional (CDN), pusieron en marcha en 2013 el Programa de Becas Hefesto-Fundación Universia-INAEM con el objetivo de fomentar la integración sociolaboral de las personas con discapacidad, contribuyendo a hacer efectivo el principio de igualdad de oportunidades.

Mediante la concesión de ayudas económicas a estudiantes con discapacidad se persigue que puedan acceder o progresar con normalidad en su proceso de formación académica y profesional en las artes escénicas y musicales, incrementando de este modo las oportunidades de consecución de un empleo de calidad.

Cartel y cupón ONCE

El Centro Dramático Nacional (CDN) del Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM) y Fundación Universia convocaron el pasado mes de diciembre por quinto año el concurso para seleccionar el cartel del Festival Una mirada diferente. Reto 2019.

La obra elegida, a cargo de Patricia Cid, ha obtenido un premio de 600 euros junto con la edición de la obra en todos los carteles y otros medios y soportes que se utilicen para la difusión y promoción del Festival.

La imagen del cartel también será la que aparezca en el cupón, correspondiente al jueves 15 de junio de 2019, con el que la ONCE quiere apoyar el festival. Cinco millones y medio de cupones difundirán el teatro como herramienta de visibilidad e integración de las personas con discapacidad.

Centro Dramático Nacional

El Centro Dramático Nacional (CDN) es la primera unidad de producción teatral creada por el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM), del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Desde su fundación, en 1978, la principal misión del CDN ha sido difundir y consolidar las distintas corrientes y tendencias de la dramaturgia contemporánea, con atención especial a la autoría española actual.

Desde su creación, la institución ha ofrecido más de trescientos espectáculos, entre los que cabe destacar un panorama completo de la dramaturgia española del siglo XX: Valle-Inclán, García Lorca, Jardiel Poncela, Max Aub, Buero Vallejo, Alfonso Sastre, Francisco Nieva, José María Rodríguez Méndez, Alonso de Santos, Fernando Arrabal, Fermín Cabal, Sanchis Sinisterra, Benet i Jornet, Adolfo Marsillach, Juan Mayorga o Lluïsa Cunillé. A lo largo de estos años, en sus producciones han participado los más destacados directores, escenógrafos, actores, figurinistas y profesionales del país, así como distinguidas figuras de la escena internacional.

El CDN dispone de dos sedes para el desarrollo de sus actividades: el Teatro María Guerrero y el Teatro Valle-Inclán. La capacidad de gestión y producción de la institución le permite programar simultáneamente estos espacios estables y, a la vez, exhibir sus producciones en gira, tanto en España como en escenarios internacionales.

En la historia del CDN pueden distinguirse varias etapas, delimitadas por los cambios en la dirección de la institución: Adolfo Marsillach (1978-1979), el triunvirato formado por Nuria Espert, José Luis Gómez y Ramón Tamayo (1979-1981), José Luis Alonso (1981-1983), Lluís Pasqual (1983-1989), José Carlos Plaza (1989-1994), Amaya de Miguel (1994), Isabel Navarro (1994-1996), Juan Carlos Pérez de la Fuente (1996-2004), Gerardo Vera (2004-2011) y el actual director Ernesto Caballero, desde enero de 2012.

CDN
Centro Dramático Nacional





CDN
Centro Dramático Nacional



inaem
INSTITUTO NACIONAL DE LAS ARTES, CIENCIAS Y DE LA MÚSICA

Una mirada diferente es un festival comisionado por
Miguel Cuervo e Inés Enciso (Fundación 33% Cultura sin límites)

Imagen de cartel **Patricia Cid**